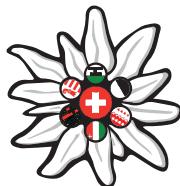


ARCDA

Association
romande de
cor des alpes



Westschweizer
Alphornbläser
Vereinigung



WSJV - ARY

Association romande des yodleurs
Westschweizerischer Jodlerverband

WABV

Rétrospective 2016 / Perspective 2017 Rückblick 2016 / Ausblick 2017



Sommaire

Rétrospective 2016	4
1. Préface	4
2. Cours et répétition pour l'AD de l'ARY à Lalden	6
3. Cours régional de Cors des Alpes à Saignelégier JU	8
4. Cours régional de Cor des Alpes au Signal de Bougy VD	12
5. Audition à Boussens VD	14
6. Fêtes régionales des Yodleurs 2016	16
7. Valais Drink Pure Festival Nendaz	18
8. Evènement exceptionnel, Fête fédérale de Lutte	22
9. L'ARY au Comptoir suisse à Lausanne	24
10. Commémoration 25ème J. Tinguely	24
11. Albeuve / FR – 30ème Désalpe	26
12. Réunion d'automne et AG / ARCDA-ARY	34
13. Folklorennachwuchs Wettbewerb Huttwil (BE) (Concours de relève floklorique)	38
14. Cours moniteurs en français	42
Programme pour 2017	42
15. Cours et répétition pour l'assemblée des délégués de l'ARY	42
16. Cours régional FR	44
17. Audition / 1er Concours interne de l'ARY	44
18. Fête fédérale des Yodleurs Brigue – Glis 2017	46
19. Comptoir Suisse à Lausanne	48
20. AG/recontre d'automne ARCDA-ARY	48
21. « nouveau » Journée des cadres 18.11.17	48
22. Cours de juge pour futurs juges	50
Informations utiles	50
23. Jeunesse + Musique (J+M)	50
24. Internet	52
25. Zone membres	52
26. SUISA Important !!!	52
27. Costume traditionnel	52
Adresses représentants régionaux	54
Adresses comité	55

Inhalt

Rückblick 2016.....	5
1. Vorwort	5
2. Kurs und Probe für die DV des WSJV in Lalden	7
3. Regionaler Alphornkurs in Saignelégier JU	9
4. Regionaler Alphornkurs am Signal de Bougy VD	13
5. Expertisenblasen in Boussens VD	15
6. Regionale Jodlerfeste 2016	17
7. Valais Drink Pure Festival Nendaz	19
8. « Highlights » Eidgenössisches Schwingfest	23
9. Der WSJV am Comptoir Suisse in Lausanne	25
10. 25. Gedenkjahr Tinguely	25
11. Albeuve / FR - 30. Alpabzug	29
12. Herbsttagung und GV / WABV-WSJV	35
13. Folklorennachwuchs Wettbewerb Huttwil (BE)	39
14. Kursleiter -Kurs französisch	45
Jahresprogramm 2017.....	45
15. Kurs und Probe für die Delegiertenversammlung WSJV	45
16. Regionaler Kurs FR	47
17. Expertisenblasen / 1. WABV Wettklassen	47
18. Eidgenössisches Jodlerfest Brig – Glis 2017	49
19. Comptoir Suisse in Lausanne	51
20. GV/Herbsttagung ARCDA-ARY	51
21. « Neu » Kadertagung vom 18.11.17	51
22. Juroren Kurs für angehende Juroren	53
Nützliche Informationen.....	53
23. Jugend + Musik (J+M)	53
24. Internet	53
25. Mitglieder Zone	53
26. SUISA Wichtig!!!!	53
27. Traditionnelle Tracht	53
Adressen Regionale Vertreter	54
Adressen Vorstand	55

Rétrospective 2016

1. Préface

Chers joueuses et joueurs de Cor des Alpes,

Avec l'immense soutien des joueuses et joueurs et l'engagement des cadres, nous avons posé notre première pierre à l'assemblée générale des Cors des Alpes de Suisse romande du 9 octobre 2016.

Nous sommes encore dans nos souliers d'enfants même après une année d'association mais, nous avons déjà appris à marcher. Le chemin est encore dur et caillouteux jusqu'au jour où l'ARCDA roulera comme sur des rails.

L'imposante cérémonie d'ouverture de la fête fédérale de lutte « Estavayer 2016 » à montré que l'ARCDA-ARY est capable de contribuer grâce à vous à la réussite d'un grand évènement. L'immensité des tableaux dans l'arène a suscité une grande émotion. Les co-présidents et le comité vous remercient sincèrement et nous sommes très fiers de vous.

Il est maintenant primordial de former un bon cadre de juges et moniteurs, afin de mettre sur pieds un programme annuel intéressant et formateur qui soit ancré pour le futur. Ainsi, tous peuvent en profiter pour fortifier et améliorer en permanence le jeu de Cor des Alpes. La meilleure motivation pour nous est que vous participez pleinement aux cours et aux évènements. Finalement, l'augmentation constante du nombre de membres nous prouve que nous sommes sur le bon chemin.

Il y a encore beaucoup à faire mais nous sommes sûrs d'arriver à la bonne gare. Selon le slogan :

On doit toujours avancer de 3 pas, celui qui n'avance pas recule.

Vos co-présidents David et Armin

Traduction : Kurt Burkhard

Rückblick 2016

1. Vorwort

Geschätzte Alphornbläserinnen und Alphornbläser

Mit der grossen Unterstützung von Euch Bläserinnen und Bläser und mit Engagement des Kaders, ist mit der ersten GV der Westschweizer Alphornbläser am 09. Okt. 16 ein erster Meilenstein geschafft.

Nach einem Jahr Vereinigung stecken wir aber noch stark in den Kinderschuhen und haben erst gelernt zu laufen. Der Weg ist noch weit und wir haben noch viel zu tun bis die WABV gefestigt wird und alles einigermassen auf den Schienen läuft.

Die imposante Eröffnung und dann der gewaltige Festakt am Eidgenössische Schwingfest in Estavayer-le-Lac hat gezeigt, dass die WABV durchaus in der Lage ist eine sehr grosse Herausforderung an zu nehmen und dank Euch allen auch zu meistern. Die emotionalen Bilder aus der Arena sind beeindruckend und erfüllt das Obmann-Team mit den Vorstands Kollegen mit Genugtuung, wir sind stolz auf Euch.

Nun gilt es aber ein optimales und gutes Kader von Juroren und Kursleitern zu bilden, damit wir ein interessantes und lehrreiches Jahresprogramm auf die Beine stellen können, das sich verankern wird. So können alle davon profitieren und das Alphornspielen festigen und stetig verbessern. Die grösste Motivation ist für uns, wenn die Kurse und Anlässe immer eine grosse Teilnehmerzahl aufweisen. Nicht zuletzt macht uns der enorm grosse Zuwachs an Mitgliedern sehr Freude und zeigt uns, dass wir auf dem richtigen Weg sind.

In diesem Sinne, es gibt viel zu tun, packen wir es an mit dem Moto:

Man muss immer 3 Schritte vorwärtsgehen, wer stehen bleibt macht immer einen Schritt zurück.

Euer Obmann-Team Armin und David

2. Cours et répétition pour l'AD de l'ARY à Lalden

Le 27 février a eu lieu à Lalden (VS) la traditionnelle assemblée des délégués de l'ARY. Dommage que la participation des joueurs de Cor des Alpes laisse quelque peu à désirer.

L'AD de Lalden était la dernière de Paul Herren en tant que président de l'ARY. Un hommage émouvant fut tenu par son ancien collègue du comité, Sepp In Albon. Paul et Susanne, qui l'a en tout temps assisté et soutenu dans sa fonction de président, furent longuement applaudis par l'Assemblée réunie. Le nouveau président élu, Christian Venetz, a remercié pour la confiance accordée et a certifié qu'il entreprendra le maximum pour renforcer et étayer l'ARY. Pour son grand travail en tant que chef des cours et jury pendant de nombreuses années, Hugo Lehmann a été honoré et nommé membre libre de l'ARY. Nous félicitons cordialement Hugo et le remercions pour son grand engagement. Lors de l'assemblée des vétérans, Andrea Pürro et Toni Scherer sont nommés vétérans pour être membres depuis 25 ans; nous les félicitons et leur souhaitons toujours beaucoup de plaisir à pratiquer le Cor des Alpes.



2. Kurs und Probe für die DV des WSJV in Lalden

Am 27. Februar fand in Lalden (VS) die traditionelle Delegiertenversammlung des WSJV statt. Leider lässt die Beteiligten der Alphornbläser an der DV etwas zu wünschen übrig.

Die DV in Lalden war die letzte von Paul Herren als WSJV Präsident. Eine rührende Hommage wurde von seinem ehemaligen Vorstand Kolleg Sepp In Albon gehalten. Paul und Susanne, die ihm in der Funktion als Präsident immer beistand und ihn unterstützte, wurden von der Vereinigten Versammlung fest applaudiert. Der neu erwählte Präsident Christian Venetz bedankte sich für das ihm geschenkte Vertrauen und betonte, dass er alles daran setze, den WSJV weiter zu stärken und auszubauen.

Für seine grosse Arbeit als Kursleiter und langjähriger Juror wird Hugo Lehmann zu verdienten Freimitglied des WSJV gewählt. Wir gratulieren Hugo ganz herzlich und bedanken uns für sein grosses Engagement.

An der Veteranen Ehrung werden Andrea Pürro und Toni Scherer für 25 Jahre Mitgliedschaft zu Veteranen ernannt, wir gratulieren den beiden und wünschen weiterhin viel Spass am Alphornblasen.

ANTIQUITES - BROCANTE / VENTE

Au Temps passé

Jacky Domont

62, Berlincourt - 2854 Bassecourt
tel : 078.633.34.87
jackydomont@bluewin.ch

cadeaux restauration de meuble

3. Cours régional de Cors des Alpes à Saignelégier JU

Ils étaient une vingtaine de musiciens venus de Suisse romande et un de France voisine à aligner leurs instruments longilignes typiquement suisses pour un mini-récital aux abords du Centre de Loisirs de Saignelégier le 12 mars 2016. Ce concert ponctuait une journée intensive de cours de déchiffrage de partitions de Cor des Alpes, donnés par Michel Fellmann et Philippe Holzer.

Pour la première fois, une telle journée de formation, organisée ponctuellement dans d'autres cantons, a été proposée par la section du Jura de l'Association romande des Cors des Alpes. Au terme de la journée, le responsable, Jacky Domont, se réjouissait de l'affluence, avec un petit bémol à la clé toutefois, à savoir le peu de Jurassiens inscrits. Tout en se félicitant d'avoir été bien accueilli dans les infrastructures du Centre de Loisirs, il a observé la présence des Taignons Isabelle Dériaz, Roland Péquignot et Narcisse Viatte. Mixte, mais à majorité masculine, l'ensemble se composait tout de même de cinq Cors des Alpes féminins.

Un cadeau, une passion

Au terme de ce rendez-vous, nous nous sommes approchés de Roland Péquignot pour qu'il nous en dise un peu plus sur sa motivation et les dessous de cet instrument à vent. «J'ai toujours été attiré par la musique folklorique et par le Cor des Alpes. A l'occasion de mes 50 ans, ma famille m'en a offert un, alors que je n'avais jamais joué d'un quelconque instrument! J'ai suivi un cours et ça m'a immédiatement plu» se remémore l'habitant des Enfers. Alors quelle qualité requiert la pratique du Cor? «Il y a un très gros travail à fournir avec les lèvres, dont les vibrations déterminent les notes. Bien gérer sa respiration est également très important. Il faut beaucoup répéter et pratiquer souvent, plusieurs fois par semaine. Si on arrête par exemple de jouer une vingtaine de jours, il faut quasiment repartir à zéro» confie le passionné taignon. Qui ne manque pas de relever la très bonne ambiance régnant lors des différentes rencontres des amateurs du genre. Un univers où le tutoiement est de rigueur. Membre de l'Echo du Vorbourg comme ses deux collègues du Haut-Plateau, Roland Péquignot se rend une à deux fois par semaine à Courfaivre pour participer aux répétitions de la société jurassienne qui regroupe une quinzaine de participants.

Le Franc-Montagnard — Philippe Aubry

3. Regionaler Alphornkurs in Saignelégier JU

Etwa zwanzig Bläser aus der ganzen Westschweiz und einer sogar aus dem benachbarten Frankreich trafen sich mit ihren langförmigen, typisch schweizerischen Instrumenten zu einem Mini-Recital beim Freizeit-Zentrum von Saignelégier am Samstag, 12. März 2016. Dieses Konzert war der Höhepunkt eines intensiven Kurstages zur Entschlüsselung von Alphorn-Partituren, unter der Leitung von Michel Fellmann und Philippe Holzer.

Zum ersten Mal wurde ein solcher Kurstag, sonst punktuell in andern Kantonen organisiert, von der Sektion Jura der Westschweizer Alphornbläser Vereinigung vorgeschlagen. Am Ende des Tages freute sich der Verantwortliche, Jacky Domont, über den guten Zustrom, mit einem kleinen Wehmutstropfen allerdings, der geringen Teilnahme aus dem Jura. Erfreut über den guten Empfang in der Infrastruktur des Freizeit-Zentrums hat er die Anwesenheit der « Taignons » Isabelle Dériaz, Roland Péquignot und Narcisse Viatte hervorgehoben. Gemischt, wenn auch mehrheitlich männlich, umfasste das Ensemble immerhin fünf Alphörner aus dem « schwachen Geschlecht ».

Ein Geschenk, eine Leidenschaft

Am Ende dieses Treffens wandten wir uns Roland Péquignot zu, um etwas mehr über seine Motivation und die Hintergründe dieses Blasinstruments zu erfahren. «Volkstümliche Musik und das Alphorn haben mich immer angezogen. Zu meinem 50sten Geburtstag erhielt ich von meiner Familie eines geschenkt, obwohl ich nie irgend ein Instrument gespielt hatte! Ich habe einen Kurs besucht und es hat mir sofort gefallen» erinnert sich der in Les Enfers Ansässige. Nun, welche Fähigkeiten verlangt das praktizieren des Alphorns ? «Es braucht eine sehr grosse Arbeit mit den Lippen, deren Vibrationen die Noten bestimmen. Seine Atmung gut einzuteilen ist ebenfalls sehr wichtig. Man muss viel üben und praktizieren, mehrmals pro Woche. Wenn man zum Beispiel etwa zwanzig Tage aussetzt, muss man praktisch von vorne anfangen» beteuert der leidenschaftliche « Taignon ». Er vegisst auch nicht die gute Stimmung hervor zu heben, die bei den verschiedenen Begegnungen der Liebhaber dieser Währung herrscht. Eine Welt in der das Duzen vorherrscht. Mitglied des « Echo du Vorbourg », wie auch seine Kollegen des « Haut-Plateau » geht Roland Péquignot ein bis zwei Mal pro Woche nach Courfaivre, um an den Übungen des jurassischen Vereins teil zu nehmen, Verein der etwa fünfzehn Teilnehmer zählt.

Le Franc-Montagnard — Philippe Aubry / Übersetzung: Hans Bucher



Morisod Francois
vous souhaite un bon festival



fabrication artisanale de cor des alpes
024 485 37 70 www.cor-des-alpes.ch

4. Cours régional de Cor des Alpes au Signal de Bougy VD

Comment aborder une nouvelle partition? Découvrir sa forme, les notes et rythmes qui la composent ! Ne pas rester à une vision horizontale de sa voix mais comprendre, par une lecture verticale, le rôle de chaque intervenant et les interactions que cela implique.

Et surtout, tenter de saisir dès la première approche la volonté artistique du compositeur en regardant la forme et les moments de tension et de détente.

Voilà l'ambitieux défi qui attendait les participants au cours organisé par L'ARCDA-ARY et son dynamique co-président David Girod le samedi 7 mai 2016.

C'est dans le cadre toujours tellement agréable du Signal de Bougy que, secondé de Willy Jaques, j'ai entraîné les joueurs présents en leur faisant découvrir 3 nouvelles pièces de trois compositeurs romands.

Des œuvres aux titres évocateurs qui donnent déjà, avant toute chose, la couleur des morceaux. Humour, mélancolie, solennité ? Le titre nous en dit déjà beaucoup quant à la manière d'interpréter.

Tout au long de la journée, les promeneurs se sont arrêtés vers les musiciens et ont posé des questions, pris des photos ou encore essayé de sortir quelques bribes de sons.

La journée de travail s'est conclue par un petit concert pour le public nombreux et conquis, après quoi quelques enfants ont pu tester leur capacité à souffler dans un Cor des Alpes, les adultes restant sagement éloignés de peur d'être également sollicités à venir essayer.

Patrick BIELSER

4. Regionaler Alphornkurs am Signal de Bougy VD

Wie ist eine neue Partitur anzugehen? Erkennen der Gesamtform, die Noten und den Rythmus welche das gesamte Stück prägen. Nicht nur auf die horizontale Sicht der eigenen Stimme schauen, sondern in einer vertikalen Sicht verstehen welche Rolle jedes einzelnen und der Interaktion zukommt.

Bei der ersten Durchsicht ist vor allem wichtig, den Willen des Komponisten zu verstehen, indem die Gesamtform mit deren Spannung und Entspannung zu betrachten ist.

Eine ehrgeizige Herausforderung für die Kursteilnehmer, welche der WABV-WSJV ihnen am 7. Mai 2016 stellte. Getrieben wurde das ganze vom dynamischen Co-Präsidenten David Girod.

Willy Jaques und ich durften in diesem idyllischen Signal de Bougy den Bläsern 3 neue Stücke, komponiert von 3 Westschweizer, vorstellen und schmackhaft machen.

Stücke mit vielversprechender Aussage, die gleichzeitig die Richtung anzeigen. Humor, Melancholie und Feierlichkeit. Schon der Titel sagt bereits aus wie zu interpretieren ist.

Tagsüber näherten sich die Spaziergänger den Bläsern und stellten Fragen, knipsten Fotos und versuchten einige Töne « herauszupusten ».

Die Krönung dieses Arbeitstages wurde mit einem Konzert für das zahlreiche Publikum abgeschlossen. Dass dabei die Kinder angetan waren selbst ihr Können zu demonstrieren war selbstverständlich. Hingegen blieben die Erwachsenen etwas im Hintergrund, aus Angst selbst mal blasen zu müssen.

Patrick Bielser, Übersetzung : Willi Zimmerli

5. Audition à Boussens VD

Après la résonnance réjouissante de l'année précédente, lors de laquelle un grand nombre de joueurs et groupes se sont présentés devant le jury, nous avons décidé d'organiser audition également cette année. Car cela offre une excellente possibilité de présenter, sous une certaine pression, le morceau qui sera jugé ensuite à l'occasion d'une fête régionale. Grâce aux précieuses remarques du jury on se rend compte où des améliorations sont à apporter.

Cette année à nouveau, le groupe „Cor des Alpes du Nord Vaudois“ et la „Société de Jeunesse de Boussens“ ont tout organisé à la perfection. Ils en méritent un cordial remerciement. Sur le plan culinaire nous avons été gâtés pour peu d'argent. Ce qui a contribué, à une excellente ambiance et des discussions animées.

L'expertise organisée par l'ARCDA ne peut être que recommandée. Pour 2017, la 30e Fête fédérale des Yodleurs à Brigue-Glis du 22 au 25 juin frappe à la porte. Alors, pas d'hésitation ! S'inscrire à nouveau pour l'année prochaine! Nous nous réjouissons déjà aujourd'hui.

Traduction : Hans Bucher



Laiterie du Centre Laiterie du Château Laiterie du Camus

Rue de la Plaine 2
1400 Yverdon-les-Bains
Tél.: 024 425 51 12
Fax: 024 425 51 13

Rue de la Plaine 2
1400 Yverdon-les-Bains
Tél.: 024 425 51 12
Fax: 024 425 51 13

Rue du Musée 15
1470 Estavayer-le-lac
Tél : 026 663 41 10
Fax : 026 663 41 04

5. Expertisenblasen in Boussens VD

Nach der erfreulichen Resonanz im Vorjahr, wo sich eine grosse Anzahl Bläser und Gruppen der Jury stellten, haben wir uns entschlossen, das Expertisenblasen auch in diesem Jahr durchzuführen. Denn dies bietet eine ausgezeichnete Möglichkeit, doch unter einem gewissen Druck das Stück vorzutragen, welches dann bei einem der regionalen Jodlerfest gewertet wird. Dank den wertvollen Hinweisen der Jury ersieht man, wo noch Verbesserungen anzubringen sind.

Auch dies Jahr hat wiederum die Gruppe „Cor des Alpes du Nord Vaudois“ und die „Société de Jeunesse de Boussens“ alles perfekt organisiert. Dafür gebührt ein herzliches Dankeschön. Kulinarisch wurden wir für wenig Geld verwöhnt. Das hat auch dazu beigetragen, dass die Stimmung ausgezeichnet war und die Diskussionen liefen auf Hochtouren.

Das von der WABV organisierte Expertisenblasen ist nur zu empfehlen. Für 2017 steht das 30. Eidgenössische Jodlerfest in Brig-Glis vom 22. Bis 25. Juni vor der Tür. Also kein Zögern, auch wieder anmelden für das nächste Jahr. Wir freuen uns heute schon.



Vente directe au domaine
024 433 11 69
ouvert toute l'année

Au fur et à mesure des saisons, nous vous proposons de nos cultures :
Fraises, cerises, pruneaux, pommes, poires, légumes, pommes de terre
Les pommes d'été : Delcorf, Summered, Gravenstein
Et ensuite : Primerouge, Gala, Golden, Maigold, Braeburn
Idared, Boskoop, Granny Smith, Flamboyante
Les poires : Conference, Louise Bonne
Jus de pomme, jus de poire, raisinée, vin cuit, miel, œufs

Horaire et jours d'ouverture :
Lundi à vendredi : 8 h à 18 h et samedi 8 h – 17 h
1^{er} décembre au 31 août : mardi, jeudi, vendredi, samedi
1^{er} septembre au 30 novembre : du lundi au samedi

6. Fêtes régionales des Yodleurs 2016

Steffisburg, Rothrist, Schüpfheim, Gossau

Pour les membres non encore qualifiés pour la Fête fédérale de Brigue s'offrait la possibilité de se profiler à l'une de ces 4 fêtes régionales. Un grand nombre ont atteint ce but. A tous ceux-là vont nos sincères félicitations. A ceux qui ont raté l'objectif de peu, nous souhaitons beaucoup de courage et d'endurance pour la prochaine fois.



6. Regionale Jodlerfeste 2016

Steffisburg, Rothrist, Schüpfheim, Gossau

Die für das Eidg. Jodlerfest Brig noch nicht qualifizierten Bläserinnen und Bläser gab es die Möglichkeit, sich an einem dieser 4 regionalen Jodlerfeste zu behaupten. Eine Grosszahl erreichten dieses Ziel. All denjenigen herzliche Gratulation. Für diejenigen, die es knapp verfehlten wünschen wir viel Mut und Ausdauer für das nächste Mal.



7. Valais Drink Pure Festival Nendaz

une 15e édition réussie

Du folklore, un concours de grande qualité, des soirées festives, des joueurs enthousiastes, un public ravi et le soleil en invité surprise dimanche, la 15e édition du Valais Drink Pure Festival de Cor des Alpes de Nendaz a rencontré un beau succès.

Le Valais Drink Pure Festival de Cor des Alpes est devenu, au fil du temps, l'évènement phare de l'été à Nendaz. Il a trouvé son public qui répond toujours nombreux à son appel. La fréquentation y est en effet stable depuis plusieurs années, tributaire cependant en partie de la météo. En l'occurrence, si les prévisions n'étaient pas des plus favorables, les gouttes ont pu être évitées le dimanche à Tracouet (2200 mètres d'altitude) et le soleil y a même fait son apparition.

Le nouveau président, Beat Eggel, tire un bilan positif de ce week-end émaillé par quatre temps forts, soit „la soirée 100% Nendaz qui a mis en lumière des artistes de la région, le cortège très apprécié par les hôtes et les familles, le concert du virtuose Arkady Shilkloper accompagné du Passeport Quartet, ainsi que la journée des traditions folkloriques dans un site magique“.



7. Valais Drink Pure Festival Nendaz

eine tolle 15. Ausgabe

Viel Folklore, ein Wettbewerb von hoher Qualität, ein rauschendes Fest am Samstagabend, begeisterte Spieler, ein entzücktes Publikum und wider Erwarten viel Sonnenschein am Sonntag – dies die Gründe, weshalb die 15. Ausgabe des Valais Drink Pure Festivals als voller Erfolg bezeichnet werden darf.

Mit den Jahren ist das Valais Drink Pure Alphornfestival zu Nendaz Aus-hängeschild der Sommersaison geworden und zieht ein treues Publikum an, das Jahr für Jahr wiederkommt. Die Besucherzahlen sind seit einigen Jahren stabil, hängen aber stark vom Wetter ab. Und auch wenn die Prognosen nicht gerade rosig aussahen, musste man sich am Sonntag auf Tra-couet (2200 m.ü.M.) nicht unter die Regenschirme flüchten, sondern durfte sogar richtig viel Sonne und angenehme Temperaturen geniessen.

Der neue OK-Präsident Beat Eggel zieht eine positive Bilanz des Wochen-endes. Seine vier Highlights: „Der 100%-Nendaz-Abend, der die Künstler der Region ins Bühnenlicht stellte; der bei den Gästen und Familien be-liebte Umzug; das Konzert des Virtuosen Arkady Shilkloper zusammen mit dem Passport Quartet sowie der Tag der volkstümlichen Traditionen am lieblichen Bergsee bei Tracouet.“



Une première participation pour une première victoire

La manifestation a également su fidéliser les joueurs. Ils étaient quelque 150 à se produire ensemble au bord d'un charmant lac de montagne. Mais cette année, le grand gagnant est un nouvel arrivant. Venu de Lyss (BE), Adolf Zobrist participait pour la première fois au concours, dont le jury délibère à l'aveugle. „J'ai depuis longtemps pensé à m'inscrire mais c'est l'année passée que j'ai eu le déclic avec un ami et que j'ai franchi le pas. Cette compétition est unique en son genre en Suisse et j'étais intéressé à savoir où je pourrais me situer dans le classement. Je suis surpris et bien sûr heureux de décrocher la première place“, explique-t-il. Très content de cette expérience ainsi que de l'organisation et de l'ambiance de ce festival, il a d'ores et déjà réservé une chambre d'hôtel pour le week-end du 21 au 23 juillet 2017, dates de la prochaine édition.

Le Trio Coralpin, qui avait remporté la finale en 2015 et 2014, s'est classé à la troisième place.

Des joueurs du cru bien classés

À Nendaz, le Cor des Alpes occupe une place importante tout au long de l'année. Cet instrument ancestral est très présent dans la vie locale, avec une visibilité lors d'une grande majorité des événements, et dans la vie touristique (cours, animation, promotion à l'étranger). Rien d'étonnant donc que plusieurs joueurs Nendarde s'illustrent régulièrement lors du Valais Drink Pure Festival.

Le duo Monory (mère et fille) a ainsi fini au 1er rang de la catégorie „Champion“ le samedi alors que Benjamin Devènes a terminé 1er de la catégorie „Hors classe“. Qualifiés pour la finale, ce Nendarde et ces deux Nendettes s'y sont classés respectivement 7e et 5e.

Communiqué de presse, Valais Drink Pure Festival



Erster Sieg beim Debüt

Das Festival ist bei den Alphornbläserinnen und -bläsern sehr beliebt, was die Tatsache zeigt, dass beim Ensemble am Sonntag rund 150 Alphornspieler dabei waren. Der grosse Gewinner ist aber jemand, der heuer am Festival sein Debüt gab: Adolf Zobrist aus Lyss (BE) nahm zum ersten Mal am Wettbewerb teil, der von der Jury blind bewertet wird. „Ich habe schon lange mit dem Gedanken gespielt, einmal mitzumachen, aber erst nach einem Gespräch mit einem guten Freund konnte ich den Mut aufbringen, mich anzumelden. Der Wettbewerb ist einmalig und natürlich war ich gespannt zu erfahren, inwiefern ich mich mit anderen messen kann. Ich bin noch völlig baff und natürlich überglücklich, dass ich gleich den ersten Rang geholt habe“, erklärt er. Außerdem hat ihn die Organisation und das Ambiente des Festivals so sehr überzeugt, dass er sich das Datum der nächsten Ausgabe – das Wochenende vom 21. bis 23. Juli 2017 – bereits gross in seiner Agenda eingetragen hat.

Das Trio Coralpin, das in den beiden Vorjahren das Finale für sich entscheiden konnte, klassierte sich auf dem 3. Rang.

Auch die einheimischen Bläser mit starken Auftritten

In Nendaz spielt das Alphorn das ganze Jahr über eine wichtige Rolle und kommt regelmässig zum Einsatz, ob im Alltag der einheimischen Bevölkerung oder bei Veranstaltungen für die Gäste Nendaz' (Alphornkurse, Animationen, Auslandauftritte zu Promotionszwecken usw.). Es erstaunt deshalb wenig, dass sich im Klassement des Valais Drink Pure Festivals auch verschiedene Bläser aus Nendaz weit vorne finden.

Das Duo Monory (Mutter und Tochter) belegte nach der Qualifikation am Samstag in der Kategorie „Champion“ den 1. Rang, während sich Benjamin Devènes in der Kategorie „Ausser Konkurrenz“ ebenfalls den 1. Rang holen konnte. Beim grossen Finale klassierten sie sich dann auf den Rängen 5 und 7.



8. Evènement exceptionnel, Fête fédérale de Lutte



Tous les 3 ans a lieu la Fête fédérale de Lutte, le plus grand évènement sportif de la Suisse. Ce ne sont pas moins de 150'000 spectateurs qui encouragent et applaudissent les lutteurs.

Cette année, ce sont les lutteurs fribourgeois qui ont eu l'honneur et le plaisir d'organiser la fédérale à Estavayer-le-Lac, plus précisément sur l'aérodrome militaire de Payerne. Et c'est avec beaucoup d'émotion que 105 souffleurs de l'ARCPDA-ARY ont participé sous un soleil de plomb à l'acte d'ouverture le vendredi 26 août et le 28 août à la clôture des festivités.

Sous la baguette d'Armin Zollet, les participants se sont soumis à une préparation avec une répétition au mois de juin et la répétition générale avec tous les participants. L'hymne suisse romande, silence de montagne et le Ranz des vaches ont résonné dans l'arène. Notre bilingue David Girod a organisé notre participation avec beaucoup de talent. Merci à tous les participants pour l'excellente qualité musicale. Un grand bravo et merci à Armin et David.

Plusieurs groupes étaient engagés samedi et dimanche dans l'Arène pour jouer entre deux passes de lutte. Tout ça nous prouve qu'il faut maintenir nos traditions et notre folklore suisse car nos jeunes et moins jeunes sont toujours enthousiasmés.

Lors de l'acte officiel, quand fanfare, chœurs, solistes et Cors des Alpes ont joué le Ranz des vaches et que les 50'000 spectateurs ont fredonné avec nous, c'était une immense et rare émotion qui nous a habité. C'était une expérience unique.

Encore une fois un grand merci à vous tous.

Traduction : Kurt Burkhard



8. « Highlights » Eidgenössisches Schwingfest

Alle 3 Jahre findet das helvetische, hochgepriesene Schwinger- und Aelplerfest statt, wo über die ganze Austragungszeit mehr als 150'000 Zuschauer den Kämpfern zuzuhören.

An einem solchen Fest teilnehmen zu dürfen, ist wirklich ein Hit. Dieses einmalige Erlebnis durften 105 Alhornbläserinnen und Alphornbläser aus der Romandie bei herrlich warmen, ja heißen Wetter in der überfüllten Arena geniessen. Auftakt am 26. August und die offizielle Feier am 28. August gehörten zu unserer Aufgabe.



Um eine tadellose Darbietung zu zeigen, benötigte dies eine perfekte Vorbereitung. Eine Einführungsprobe, dann eine Hauptprobe mit all den Beteiligten. Unter kundiger Direktion von Armin Zollet spielten wir 3 Stücke. « Westschweizer Choral », dann « Silence de montagne » und zum Schluss den « Ranz des Vaches ». Auch Talent brauchte es für die administrative und ordnungsgemäße Organisation. Unser „Bilingue“ David Girod, Co-Präsident, hat das meisterhaft durchgeführt. Bravo den Beiden und ein herzliches Dankeschön.

Ebenfalls waren einige Alphorn-Gruppen engagiert, die die Zuschauer mit fröhlichen Klängen bezauberten. All das zeigt, wie wichtig unsere Volkskultur und Brauchtum ist und von Jung und weniger Jung stets bewundert wird.

Als bei der offiziellen Feier, zusammen mit der Fanfare, Chor und Solosänger und natürlich die Alphornklänge des Stücks „Ranz des Vaches“ ertönte und über 50'000 Zuschauer mitsummten, da wurde einem ganz heiss und Emotionen kamen hoch wie selten. Ein einmaliges Erlebnis!

Willi Zimmerli

9. L'ARY au Comptoir suisse à Lausanne

UN SUCCES

Malgré une baisse des visiteurs par rapport à l'année passée à cause d'une météo très clémence et des températures exceptionnellement élevées, notre nouveau stand « chalet », construit et monté par Armin Zollet, nous a apporté une belle visibilité et a été un point de ralliement pour tous les membres et visiteurs.

Toute la semaine, ce ne sont pas moins de 200 membres de l'ARY qui ont animé les journées folkloriques dans l'enceinte du palais de Beaulieu et les halles d'exposition. Lors des 10 jours de la manifestation, les visiteurs ont eu l'occasion de jouer du Cor des Alpes, de yodler ou lancer le drapeau.

Un concours a aussi été mis en place, qui a permis à un gagnant quotidien tiré au sort, de pouvoir s'initier dans une des trois catégories représentées dans un club de sa région. Plus de 300 personnes ont participé à ce concours.

Comme l'intérêt du public a été très fort, le stand de l'ARY sera probablement de nouveau installé en 2017.

L'ARY remercie ses partenaires, sponsors, ainsi que toutes les personnes des différents clubs qui ont animé le stand.

10. Commémoration 25ème J. Tinguely

L'ARCDA-ARY -au travers du soussigné- a été sollicitée par le sound designer Florian Pittet pour constituer un groupe de cors des Alpes ad-hoc (au moins 20 joueurs / joueuses) afin de participer aux commémorations des vingt-cinq ans de la mort de l'artiste Jean Tinguely, l'un des artistes les plus connus du 20e siècle, plus particulièrement pour participer au spectacle éphémère durant le Grand prix Tinguely.

C'est le soussigné -au nom de l'ARY-ARCDA- qui a recherché, par contacts directs, les groupes de Cors des Alpes (tous membres de l'ARCDA - ARY (Association Romande de Cors des Alpes - Association Romande des Yodleurs et portant un costume traditionnel) pour constituer la grande formation de 28 Cors des Alpes (joueurs, joueuses). Cette grande formation était composée de 9 petits groupes, soit: L'Echo des Vanils / Bulle (6), L'Echo de la Sonnaz / Belfaux (5), Alphornbläservereinigung Deutschfreiburg / Bösin-gen (4), L'Echo des Montagnes / Prez-vers-Noréaz (3), L'Echo de la Farandole / Wallenried (2), Duo LA / Pully (2), L'Echo du Chatelard / Payerne (3),

9. Der WSJV am Comptoir Suisse in Lausanne

Ein Erfolg

Trotz dem neuen Chalet-Stand, der die Funktion als Hauptquartier der WSJV Mitglieder hat, sank die Besucherzahl im Vergleich mit dem letzten Jahr, sicherlich wegen dem sehr schönen Wetter und den hohen Temperaturen, während der ganzen Woche.

Am Folklorentag und während der ganzen Woche wurden die Hallen und die Umgebung des « Palais de Beaulieu » durch über 200 Mitglieder des WSJV animiert.

Im Verlauf der ganzen Messe hatten die Besucher die Möglichkeit, das Jodeln, Fahnen schwingen oder Alphornblasen auszuprobieren.

Jeden Tag fand ein Wettbewerb statt, indem eine Gewinnerin oder ein Gewinner als Preis einen « Schnupperkurs » bei einer Jodler- Fahnen schwinger- oder Alphornbläsergruppe zugesprochen erhielt.

Über 300 Besucher haben am Wettbewerb teilgenommen.

Das Interesse der Besucher war sehr gross. Somit wird der WSJV an der Messe 2017 sicher wieder vertreten sein.

Der WSJV dankt allen Partnern, Sponsoren und Mitgliedern, die den Stand animiert haben.

10. 25. Gedenkjahr Tinguely

ARCDA-WSJV - über den Unterzeichnenden - wurde durch den Sound Designer Florian Pittet gebeten, eine ad-hoc Alphorn-Gruppe (mindestens 20 Bläserinnen/Bläser) auf die Beine zu stellen, um an der Gedenkfeier zum 25. Todesjahr des Kunstschaffenden Jean Tinguely -- einer der bekanntesten Künstler des 20. Jahrhunderts -- und insbesondere an der einmaligen Vorführung während des Grand Prix Tinguely teil zu nehmen.

Es ist der Unterzeichnende der - im Namen des WSJV-ARCDA – durch direkte Kontaktnahme die Alphorn-Gruppen - alle Mitglieder der ARCDA-WSJV (Association Romande des Cors des Alpes – Westschweizer Joderverband und Träger der traditionellen Tracht) – gesucht hat, um die grosse Formation von 28 Alphörnern (Bläserinnen/Bläser) zu bilden. Diese Grossformation setzte sich aus 9 kleinen Gruppen zusammen, d.h. : L'Echo des Vanils / Bulle (6), L'Echo de la Sonnaz / Belfaux (5), Alphornbläservereinigung Deutschfreiburg / Bösingen (4),

Les inCORrigibles / Le Mouret (3). La direction de la grande formation a été assurée par Eric Mauron de Prez-vers-Noréaz.

Deux répétitions obligatoires se sont déroulées à Fribourg (dans les environs du Tennis Club Aiglon, Av. Jean-Paul II 11, 1752 Villars-sur-Glâne) les mercredi 24 et 31 août 2016 de 19h00 à 21h00. La partition a été disponible quelques jours avant la première répétition.

Le spectacle sonore Anamorphose, acoustique urbaine présentée lors du Grand Prix Tinguely le 3 septembre 2016 fut le véritable point d'orgue de cette année de festivités. La création de Florian Pittet a combinée des éléments sonores sur le modèle des machines. Cloches d'églises et de la cathédrale, Cors des Alpes, feux d'artifice, sifflets de train : en tout quinze objets componaient cette symbolique urbaine. Nonante personnes étaient nécessaires pour actionner ces instruments du quotidien, disséminés dans différents endroits de la ville, mais tous audibles depuis le rond-point de la Grenette. Le coup d'envoi, avec des cloches, a été donné par le Conseiller fédéral Alain Berset, parrain de l'année TINGUELY2016.

Nous vous remercions toutes et tous, joueuses et joueurs de Cors des Alpes, pour votre disponibilité et précieuse collaboration. Nous sommes très heureux d'avoir pu nous rencontrer pour prendre part à ce spectacle.

Au nom du comité de l'ARY-ARCDAA:

Jean-Bernard Tissot, membre du comité

11. Albeuve / FR – 30ème Désalpe

Le groupe de Cors des Alpes « L'ECHO DES VANILS » participe depuis plusieurs années à la désalpe d'Albeuve. Pour marquer la 30ème Désalpe, le comité d'organisation de la fête nous a sollicité pour constituer un groupe de Cor des Alpes ad hoc (au moins 30 joueurs / joueuses) et un groupe de lanceurs de drapeaux pour animer cette 30ème édition.

C'est le soussigné -au nom de L'ECHO DES VANILS- qui a recherché, par contacts directs, les groupes de Cors des Alpes selon leurs disponibilités (tous membres de l'ARCDAA-ARY Association Romande de Cors des Alpes - Association Romande des Yodleurs et portant un costume traditionnel) pour constituer la grande formation de 32 Cors des Alpes (joueurs, joueuses) qui était accompagnée de 4 lanceurs de drapeaux. Cette grande formation était composée de 7 petits groupes, soit : L'Echo des Vanils / Bulle (7), L'Echo de la Sonnaz / Belfaux (4), Schifflensee / Bösingen (8), Trio+ / Brünisried (4), En Moille-Saulaz / Monts-de-Corsier (4), Duo LA / Pully (2),

L'Echo des Montagnes / Prez -vers-Noréaz (3), L'Echo de la Farandole / Wallenried (2), Duo LA / Pully (2), L'Echo du Châtelard / Payerne (3), Les inCORrigibles / Le Mouret (3). Diese grosse Formation stand unter der Leitung von Eric Mauron, Préz-vers-Noréaz.

Zwei obligatorische Übungen fanden in Freiburg statt (in der Nähe des Tennis Club Aiglon, av. Jean-Paul II, 1752 Villars-sur-Glâne), Mittwoch 24. Und 31. August 2016 von 19h00 bis 21h00. Die Partitur war einige Tage vor der ersten Übung verfügbar.

Die sonore Darbietung Anamorphose, urbane Akustik, vorgeführt anlässlich des Grand Prix Tinguely am 3. September 2016, war der eigentliche Höhepunkt dieses Jahres der Festivitäten. Die Kreation von Florian Pittet vereinte die tönenden Elemente nach dem Modell von Maschinen. Glocken von Kirchen und der Kathedrale, Alphörner, Kunst-Feuerwerk, Eisenbahn-Pfeifen: insgesamt fünfzehn Objekte setzten diese urbane Symbolik zusammen. Neunzig Personen waren nötig, um diese Instrumente der täglichen Aktivität zu aktivieren, verteilt an verschiedene Orte der Stadt, aber alle hörbar beim Kreisel der « Grenette ». Den Startschuss mit den Glocken gab der Bundesrat Alain Berset, Pate des Jahres TINGUELY2016.

Wir danken Euch allen, Alphorn-Bläserinnen und Bläser, für Eure Verfügbarkeit und die geschätzte Zusammenarbeit. Wir sind froh, uns begegnet zu sein und zusammen an dieser Veranstaltung teil genommen zu haben.

Im Namen des Vorstandes WSJV-ARCDa:

Jean-Bernard Tissot, Vorstandsmitglied / Übersetzung : Hans Bucher

11. Albeuve / FR - 30. Alpabzug

Die Alphorn-Gruppe « L'ECHO DES VANILS » beteiligt sich seit mehreren Jahren von Albeuve. Aus Anlass des 30. Alpabzuges hat uns das Organisations-Komitee des Festes gebeten, eine entsprechende Alphorn-Gruppe (mindestens 30 Bläserinnen/Bläser) und eine Fahnenschwinger-Gruppe zu bilden, zur Animation dieser 30. Ausgabe.

Der Unterzeichnende - im Namen des ECHO DES VANILS - suchte durch direkte Kontakte die verfügbaren Alphorn-Gruppen - alle Mitglieder der WABV (Westschweizer Alphornbläser Vereinigung – Westschweizer Jodlerverband und Träger der traditionellen Tracht), mit dem Ziel, die grosse Formation mit 32 Alphörnern (Bläserinnen und Bläser) begleitet durch 4 Fahnenschwinger, zu bilden. Diese grosse Formation bestand aus 7 kleinen Gruppen, d.h. : L'Echo des Vanils / Bulle (7), L'Echo de la Sonnaz / Belfaux (4),

L'Echo de la Buchille / Onnens (3). La direction de la grande formation a été assurée par Michel Charrière de Pensier.

Trois répétitions obligatoires se sont déroulées à Albeuve (dans une halle de l'entreprise Beaud Maurice Fils Constructions SA) les mercredi 14, 21 et 28 septembre 2016 de 19h00 à 21h00. Le programme musical arrêté comprenait 18 morceaux, en principe connues de tous les groupes.

Nous nous sommes tous retrouvés dès 08h30 jusqu'à 17h30. La grande formation s'est produite à trois reprises devant la scène de la Place centrale. Entre deux, les sept petits groupes se sont produits chacun sur les trois emplacements prévus, soit devant le bar de la Jeunesse, devant la Grande Salle et vers Marché au bétail.

Nous remercions le comité d'organisation pour le chaleureux accueil (petit-déjeuner, repas de midi et verre de l'amitié en fin de journée) et pour la parfaite organisation. Tous les participants garderont un souvenir lumineux de cette belle journée, malgré la pluie qui s'est invitée en fin d'après-midi.

Nous vous remercions toutes et tous, le directeur, les joueuses et joueurs de Cors des Alpes et les lanceurs de drapeaux pour votre disponibilité et précieuse collaboration. Nous sommes très heureux d'avoir pu nous rencontrer pour prendre part à ce spectacle.

Au nom du Groupe de Cors des Alpes « L'ECHO DES VANILS »:
Jean-Bernard Tissot, président



Schiffenensee / Bösingen (8), Trio+ / Brünisried (4), En Moille-Saulaz / Monts-de-Corsier (4), Duo LA / Pully (2), L'Echo de la Buchille / Onnens (3). Die Leitung dieser grossen Formation oblag Michel Charrière, Pensier.

Drei obligatorische Übungen fanden in Albeuve statt (in einer Halle der Firma Beaud Maurice Fils Constructions SA), Mittwoch 14., 21. und 28. September 2016 von 19h00 bis 21h00. Das festgelegte Musikprogramm umfasste 18 Stücke, im Prinzip allen Gruppen bekannt.

Wir trafen uns alle ab 08h30 bis 17h30. Die grosse Formation ist drei Mal vor der grossen Bühne des zentralen Platzes aufgetreten. Dazwischen produzierten sich die sieben kleinen Gruppen einzeln auf den vorgesehenen Plätzen, vor der Bar der « Jeunesse », vor dem grossen Saal und beim Viehmarkt.

Wir danken dem Organisations-Komitee für den herzlichen Empfang (Frühstück, Mittagessen und Freundschaft-Trunk am Ende des Tages) und die perfekte Organisation. Alle Teilnehmer behalten eine leuchtende Erinnerung an diesen schönen Tag, trotz dem Regen der sich am Ende des Nachmittag eingeladen hat.

Wir danken Euch allen, dem Leiter, den Alphorn-Bläserinnen und -Bläser und den Fahnenchwinger für Eure Verfügbarkeit und wertvolle Mitarbeit. Wir sind sehr froh, zusammen an diesem Anlass teilgenommen zu haben.

Im Namen der Alphorn-Gruppe « L'ECHO DES VANILS »:

Jean-Bernard Tissot, Präsident

Übersetzung: Hans Bucher

BERNATONE

Alphornbau



Wir stellen unsere Alphörner aus einheimischem Klangholz mit grosser Sorgfalt her. Vom rohen Baumstamm bis zum fertigen Instrument werden alle Arbeitsschritte durch dieselbe Familie verarbeitet. In unserem Familienbetrieb beraten wir Sie gerne über unsere Produkte.

Wir empfehlen uns für:

- Bernatone Alphorn drei und vierteilig
- Alphorntaschen in allen Ausführungen und div. Farben
- Mundstücke

Fabricant de cor des alpes Bernatone

Nos cors des alpes sont construits avec beaucoup de soin avec du bois de résonnance de nos forêts indigènes. C'est dans la même famille que nos instruments sont façonnés du tronc d'épicéa jusqu'au cor des alpes. Nous vous conseillons volontiers dans notre entreprise familiale sur la production. Naturellement aussi en français.

Bernatone Alphornbau
Heinz Tschiemer
Im Holz
3804 Habkern
www.bernatone.ch
Mobile: 079 840 38 10

Nous nous recommandons pour :

- Cor des alpes Bernatone en trois et quatre parties
- Housse pour cor des alpes dans toutes réalisations et div. couleurs
- Embouchures

Berner Oberland 



Pour construire le château de vos rêves: nos prêts hypothécaires avantageux.

Financez le logement de vos rêves avec nos taux d'intérêt attrayants.
A découvrir dès maintenant sur banquemigros.ch/hypothèque-avantageuse

BANQUE MIGROS

Elle fait toute la différence.



LAITERIE DE BELFAUX

Famille
Eggertswyler

Laiterie de Belfaux- Famille Eggertswyler

Rte du Centre 30

1782 Belfaux

Tél. +41 26 475 26 01

www.laiteriedebelfaux.ch.



www.sarina-cuisine.ch

300 m² d'exposition

avec plus de 25 agencements de cuisines et salles de bains.

Rte de Fribourg 80
1746 Prez-vers-Noréaz
Tél. 026 401 20 83
Fax 026 401 20 86

Heures d'ouverture
Lu - Je: 7h30 à 11h45 / 13h30 à 18h00
Ve: 7h30 à 11h45 / 13h30 à 17h00
Soir et samedi: sur rendez-vous

12. Réunion d'automne et AG / ARCDA-ARY



Le 9 octobre a eu lieu, pour la première fois à Saint-Maurice (VS), la réunion d'automne traditionnelle. Par la même occasion s'est déroulé la première AG de l'Association Romande de Cor des Alpes fondée il y a une année. 60 joueuses et joueurs ont suivi, après le café-croissants, en 2 groupes le cours. Sous la conduite experte de Nathalie Monory et Roland Gerber, ils ont exercé entre autres les mélodies présentées à midi et lors du concert de clôture aux nombreux auditeurs. En même temps, un petit groupe exerçait et approfondissait la pratique du Büchel, sous la direction de Gilli Aloïs. En ce lieu un grand merci aux moniteurs des cours, qui ont su créer le cours varié et intéressant. L'apéro généreusement offert par la Commune rechauffait quelque peu nos corps, car St-Pierre ne se montrait pas très avenant envers nous. Nous avons d'autant plus apprécié les boissons revivifiantes.



Nos cordiaux remerciements vont à Roland Gerber, qui s'est démené pour que nous n'ayons non seulement reçu à disposition les locaux à l'« Hotellerie Franciscaine » pour l'AG et les répétitions, mais encore l'apéro de la part de M. le Conseiller communal Robatet. Les co-présidents pouvaient saluer les environ 50 membres et invités présents à l'assemblée.

12. Herbsttagung und GV / WABV-WSJV



Am 9. Oktober fand erstmals in Saint Maurice (VS) die traditionelle Herbsttagung statt. Gleichzeitig wurde die 1. Generalversammlung der seit einem Jahr ins Leben gerufenen Westschweizerische-Alphornblässervereinigung durchgeführt. 60 Bläserinnen und Bläser traten nach dem Begrüssungskaffe und Gipfeli in 2 Gruppen an den Bläserkurs. Unter fachkundiger Leitung von Nathalie Monory und Roland Gerber übten sie unter anderem die Melodien die zur Mittagszeit und beim Schlusskonert den zahlreichen Zuhörern präsentiert wurden. Ebenfalls wurde in einer kleinen Gruppe das Büchelblasen geübt und vertieft, dies unter der Leitung von Gilli Alois. An dieser Stelle einen grossen Dank den Kursleitern, die den Kurs kurzweilig und interessant gestalteten. Der von der Gemeinde grosszügiger Weise offerierte Apero brachte etwas Wärme in unseren Körper, denn der Wettergott meinte es nicht allzu gut mit uns. Umso mehr schätzten wir die erfri-schenden Getränke.



Parmi les hôtes figurait également Christian Venetz, président de l'Association Romande des Yodleurs, qui nous honorait de sa présence.

En deux langues, il nous transmettait les meilleures salutations de l'ARY.

Les comptes annuels ayant été vérifiés par les réviseurs, l'assemblée les approuvent et remercie la trésorière pour le bon travail.

Les dates du programme annuel 2017 avec, comme point d'orgue la Fête fédérale des Yodleurs de Brigue et le concours ont été notées avec application dans les agendas.

Le thème Jeunesse + Musique a été présenté en détail par Christopher Borloz et Willi Jacques, suivi par une discussion intéressante.

L'assemblée se terminait avec une photo du comité.



Herzlichen Dank gebührt Roland Gerber, der sich stark einsetzte, dass wir in der « Hotellerie Franciscaine » nicht nur die Lokale für die GV und Proben zur Verfügung gestellt bekommen, sondern auch vom Gemeinderat Hr. Robatel den Apero erhielten. Die Co-Präsidenten konnten die rund 50 Anwesenden Mitglieder und Gäste an der Versammlung begrüssen. Zu den Gästen gesellte sich auch Christian Venetz Verbandspräsident des Westschweizerischen Jodlerverband und beeindruckte uns mit seinem Erscheinen.



Er überbrachte zweisprachig beste Grüsse vom WSJV.

Die Jahresrechnung wurde von den Revisoren begutachtet, die Versammlung hat sie und die Kassiererin entlastet und bedankte sich für die gute Arbeit.

Die Daten vom Jahresprogramm 2017 mit dem Höhepunkt Eidgenössisches Jodlerfest und Wettblasen wurden aufmerksam in der Agenda notiert.

Das Thema Jugend + Musik wurde ausführlich von Christofer Borloz und Willi Jacques präsentiert, zudem gab es eine interessante Diskussion.

Die Versammlung endete mit einem Vorstandsfoto.



13. Folklorennachwuchs Wettbewerb Huttwil (BE) (Concours de relève folklorique)

Le samedi 12 novembre s'est déroulé à Huttwil (dans le canton de Berne) le concours de « Folklorennachwuchs », (relève folklorique) un concours de musique folklorique pour les jeunes. En plus d'une catégorie pour yodel et une pour la musique instrumentale, il y avait cette année pour la première fois une catégorie pour le Cor des Alpes, qui était jusqu'à présent classé avec les autres instruments.

Le concours avait lieu dans une grande salle attenante à un hôtel restaurant, dont les vastes sous-sols donnaient d'ailleurs de très sympathiques lieux d'échauffement. L'ambiance y était vraiment accueillante et un public nombreux suivait les prestations musicales, qui étaient en général d'un très bon niveau.

Chaque formation ou soliste devait présenter au cours de la journée deux morceaux à la suite devant un jury, puis les meilleurs se qualifiaient pour la finale le soir. Au total, 29 formations ont participé au concours. Au Cor des Alpes, il n'y avait que trois solistes dont deux étaient cependant Romands, à savoir Loïs Auberson et moi-même. Parmi tous les participants, 12 formations ont été qualifiées pour la finale, qui avait lieu de 20h à 22h et qui était retransmise en direct sur la radio SRF Musikwelle. Pour Loïs, le concours s'est malheureusement arrêté déjà avant la finale, car il n'a pas été qualifié. Mais il a quand même pu rentrer avec le troisième prix.

Après le souper ont commencé les passages de la finale, sur une scène cette fois-ci équipée de micros pour la transmission à la radio. Un peu moins de spectateurs remplissaient la salle, mais le nombre d'auditeurs à la radio aura largement compensé cela. Encore une fois, nous avons pu entendre de la musique de qualité.



13. Folklorenachwuchs Wettbewerb Huttwil (BE)

Am Samstag den 12. November fand in Huttwil (im Kanton Bern) der Wettbewerb Folklorenachwuchs, ein Folkloremusikwettbewerb für Kinder und Jugendliche, statt. Nebst den Kategorien Jodel und Instrumental gab es dieses Jahr zum ersten Mal auch eine Kategorie Alphorn, deren Spieler bis jetzt mit den anderen Instrumenten klassiert wurde.

Der Wettbewerb fand in einem grossen Saal von einem Hotel Restaurant statt, dessen geräumiger Keller übrigens sehr schöne Orte zum Aufwärmen bot. Die Stimmung war wirklich gemütlich und ein zahlreiches Publikum verfolgte die musikalischen Auftritte, die meistens von sehr gutem Niveau waren.

Jede Formation oder Solist musste im Laufe des Tages zwei Stücke nacheinander vor einer Jury vorspielen oder -singen, dann wurden die Besten für das Finale am Abend qualifiziert. Insgesamt nahmen 29 Formationen am Wettbewerb teil. Beim Alphorn hatte es nur drei Solisten, von welchen jedoch zwei Westschweizer waren, und zwar Loïs Auberson und ich. Von allen Teilnehmern wurden 12 Formationen für das Finale qualifiziert, das von 20 bis 22 Uhr durchgeführt wurde und live auf dem Radio SRF Musikwelle übertragen wurde. Für Loïs hörte der Wettbewerb leider schon vor dem Finale auf, da er nicht qualifiziert wurde. Er konnte aber trotzdem mit dem dritten Preis nach Hause zurückkehren.



Vers 22h ont été annoncés les gagnants de chaque catégorie : la formation Swissmix, composée de six yodleuses de quatre cantons différents, à remporté le premier prix dans la catégorie yodel. Le duo d'accordéonistes Marti-Odermatt a gagné dans la catégorie instrumentale et moi-même ai eu la chance de décrocher le premier prix au Cor des Alpes. Je suis donc maintenant invité à jouer dans l'émission Viva Volksmusik à la télévision suisse-allemande le 28 janvier, tout comme les gagnants des deux autres catégories.

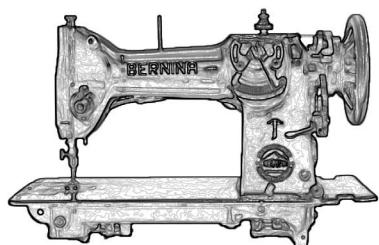
Elias Jordan



Nach dem Abendessen begannen die Finalauftritte auf einer Bühne die jetzt für die Radioübertragung verkabelt und mit Mikrofonen ausgestattet war. Ein bisschen weniger Zuschauer füllten den Saal, doch dies wurde sicher längst durch die Zahl Radiohörer ausgeglichen. Wieder war die Musik von sehr guter Qualität.

Um 22 Uhr wurden die Sieger der drei Kategorien bekanntgegeben: die Formation Swissmix, bestehend aus sechs Jodlerinnen aus vier verschiedenen Kantonen, gewann den ersten Preis in der Kategorie Jodel. Das Handorgelduo Marti-Odermatt siegte in der Kategorie Instrumental und ich kam beim Alphorn auf den ersten Platz. Jetzt bin ich also eingeladen, am 28. Januar in der Sendung Viva Volksmusik zu spielen, wie auch die Sieger in beiden anderen Kategorien.

Elias Jordan



Brigittes Nähstübli

- ▶ **Nähen von Sensler -Werktagstrachten**
- ▶ **Trachten ändern und anpassen**
- ▶ **Änderung und Flickservice aller Art**

Brigitte Zollet

Unterbösingenenstr. 28

3178 Bösingen

Tel. 031/747 76 88

e-mail. br.zollet@gmail.com

14. Cours moniteurs en français

Avec plus de 20 participants, ce cours de moniteurs en français est un vrai succès et répond totalement à la demande. Grâce aux documents créés par la commission technique de Cor des Alpes au niveaux fédéral et le professionnalisme de Nathalie Monory, Florian Bovez, Robert Scotton et Christofer Borloz, nous pouvons proposer un cours de grand niveau. Il est clair qu'il n'est pas possible de former des spécialistes dans les deux samedis que dure le cours. Cependant, nous pouvons leur transmettre les informations pour initier de futurs joueurs, tout en leur donnant la possibilité d'aller chercher les informations pour se perfectionner. Un futur cours de répétition pour les moniteurs sera sûrement organisé au plus tard en 2018. Un remerciement à Christofer Borloz pour l'organisation des locaux qui se prêtent à merveille pour ce cours.

Heidy Stocklin

Programme pour 2017

15. Cours et répétition pour l'assemblée des délégués de l'ARY

Date:	25 février 2017
Lieu:	Savigny, Cours ; salle de gym, AD au Forum.
Moniteurs:	Armin Zollet (AD Christian Venetz)
Horaire:	09:30 – 11:30 avant l'AD 13:00 AD selon programme Christian Venetz
Tenue:	Costume traditionnel
Thème du cours:	La relation entre le yodel et le Cor des Alpes avec des exercices pratiques et répéter les morceaux pour l'AD.

Il est obligatoire de participer au cours/répétition pour pouvoir jouer à l'AD.

Délai d'inscription au cours: 12 février 2016

L'inscription à l'AD se fait selon le document de Christian Venetz

14. Kursleiter –Kurs französisch

Mehr als 20 Teilnehmer/Teilnehmerinnen besuchten den ersten Kursleiter- Kurs in französischer Sprache. Die grosse Nachfrage zeigt ein echtes Bedürfnis. Die technische Kommission für Alphorn auf eidgenössischer Ebene, hat eine umfassende Dokumentation zur Verfügung gestellt. Neben diesem wertvollen Nachschlagewerk und dank der grossen Professionalität von Nathalie Monory, Florian Bovez, Robert Scotton und Christofer Borloz, können wir diesen Kurs auf hohem Niveau anbieten. Es ist uns klar, dass in der kurzen Zeit von 2 Samstagen es nicht möglich ist, gleich künftige Spezialisten zu formen. Jedoch können wir ihnen wertvolles theoretisches, wie praktisches Grundwissen und Informationen vermitteln, welche sie benötigen, um zukünftige Alphornspieler, also Anfänger/innen, kompetent zu unterrichten. Sicherlich wird in naher Zukunft, spätestens aber 2018, ein Auffrischungs- und Fortbildungskurs angeboten. Zum Schluss gebührt grosser Dank auch Christofer Borloz, dem es vorzüglich gelungen ist, ein passendes Lokal für diesen Kurs zu finden.

Heidy Stocklin

Jahresprogramm 2017

15. Kurs und Probe für die Delegiertenversammlung WSJV

Datum:	25.02.2017
Ort:	Savigny, Kurs ; Turnhalle, DV ; Forum
Leiter:	Armin Zollet (DV Christian Venetz)
Zeit:	09:30 – 11:30 vor der DV 13:00 DV gemäss Programm Christian Venetz
Tenu:	Traditionelle Tracht
Kurs Thema:	Das Verhältnis zwischen Jodel und Alphorn mit praktischen Beispiele und das Einüben der DV Stücke.

Wer an der am Kurs/Probe nicht teilnimmt kann nicht an der DV spielen.

Anmeldefrist für den Kurs: 12. Februar 2016

Die Anmeldung an die DV erfolgt gemäss Angaben von Christian Venetz

16. Cours régional FR

Date :	25 mars 2017
Lieu :	Bulle
Moniteurs :	Nathalie Monory et Eric Mauron
Horaire :	09:00 – 17:00
Tenue :	Civile
Langue:	Français / allemand
Thème du cours:	Technique de respiration
Coûts:	Dans les coûts sont compris le cours et le repas sans boisson, pour les membres de l'ARCDA-ARY le prix est de CHF 40.- et pour les non membres CHF 70.-

Délai d'inscription: 12 mars 17 chez Armin Zollet ou David Girod

Plus d'informations suivront après l'inscription. Nous nous réjouissons de vous accueillir nombreux à cette journée.

17. Audition / 1er Concours interne de l'ARY

Pour la première fois un concours interne à l'ARCDA, facultatif, sera organisé en parallèle de l'audition traditionnel.

L'audition reste la même avec une évaluation, sous forme de rapport à croix et les explications en direct du juge, ceci reste gratuit.

La nouveauté est que tu peux aussi t'inscrire au concours payant, 10.00CHF par personne par prestation.

Dans les catégories suivantes :

Cor des Alpes Büchel:

- Solo
- petite formation, duo, trio, quatuor
- grandes formations 5-plus

Date:	20 mai 2017
Lieu:	Boussens
Moniteurs:	Armin Zollet et David Girod
Horaire:	09:30-16 :00
Tenue:	Costume traditionnel
Langue:	Français et Allemand
Règlement:	Pas de limitation des concours

16. Regionaler Kurs FR

Datum:	25.03.17
Ort:	Bulle
Leiter:	Nathalie Monory und Eric Mauron
Zeit:	09:00 – 17:00
Tenu:	Zivil
Sprache:	Französisch / Deutsch
Kurs Thema:	Atemtechnik
Kosten:	Kurskosten inkl. Mittagessen /ohne Getränke CHF 40.- für WABV -WSJV Mitglieder, CHF 70.- für nicht WABV-WSJV Mitglieder
Anmeldefrist:	12.03.17 bei Armin Zollet oder David Girod

Weitere Informationen erhalten Sie nach der Anmeldung. Wir hoffen auf eine zahlreiche Teilnahme.

17. Expertisenblasen / 1. WABV Wettblasen

Mit dem Expertisenblasen 2017 wird erstmals auch ein Wettblasen organisiert, das freiwillig ist.

Wie bis anhin kannst du nur am Expertisenblasen, mit dem Kreuz Bericht und anschliessender Besprechung mit einem Juror teilnehmen, dies ist kostenfrei.

Neu kannst du dich aber auch für das kostenpflichtige Wettbasen einschreiben 10.- Pro Teilnehmer und Vortrag.

Dies in den Kategorien:

Alphorn oder Büchel:

- Solo
- Kleinformation; Duo, Trio, Quartett
- Grossformations; ab 5 Bläser-Innen

Datum:	20.Mai 2017
Ort:	Boussens
Leiter:	Armin Zollet und David Girod
Zeit:	09:30-16 :00
Tenu:	Traditionelle Tracht
Sprache:	Französisch und Deutsch
Reglement:	Die Vorträge sind nicht limitiert

L'évaluation se passe selon le règlement de l'AFY, les classes sont remplaçées par un classement.

Un prix souvenir sera distribué à chaque participant au concours

Les prix pour les 3 premiers par catégorie sont des bonnes bouteilles de vin. Le prix pour les participants mineurs sera sans alcool.

Coûts:

Audition: gratuite

concours interne: 10.00CHF par personne par prestation.

(Ravitaillement possible)

Délai d'inscription: 20 avril 17 chez Armin Zollet ou David Girod

18. Fête fédérale des Yodleurs Brigue – Glis 2017

Chers membres de l'ARCDAA-ARY,

La fête fédérale des yodleurs Brigue – Glis 2017 approche à grand pas.

Tous les joueurs et joueuses qualifiés lors des deux dernières années seront contactés par l'organisateur de la Fête fédérale pour s'inscrire à celle-ci. Vous pouvez aussi vous inscrire sur le site suivant :

www.quaddata.ch

www.jodlerfest-brig.ch

De plus nous avons besoin de votre aide.

En effet, pour gérer les deux places de concours de Cor des Alpes, nous cherchons des bénévoles, de préférence bilingues, comme chefs de place, annonceurs (speaker) ainsi que du personnel d'encadrement. Les personnes qui ne sont pas du domaine du Cor des Alpes sont aussi les bienvenues, tant qu'ils ont un costume traditionnel et qu'ils ont du plaisir au job.

Cela serait pour le vendredi 23 juin et le samedi 24 juin 2017. Vous serez payés Fr. 5.00 de l'heure. Pour l'hébergement, il y a evt. des possibilités dans des dortoirs, attention les places sont limitées, plus de possibilités d'hébergement sous ejf17@hotelpac.ch, 0800 3900 00. Pour d'éventuelles questions veuillez vous adresser à David Girod ou Armin Zollet. Merci de vous inscrire avec le bulletin d'inscription ci-joint auprès de nos co-présidents.

Es wird nach den Allgemeinen EJV Reglementen juriert, die Klassen werden durch eine Rangliste ersetzt.

Jeder Teilnehmer erhält ein kleines Erinnerungsandenken

Die Preise der ersten drei pro Kategorie sind gute Tropfen Wein, an junge minderjährige Bläser-Innen unter werden kein Alkohol abgegeben.

Kosten:

Expertisenblasen: Gratis

Wettblasen: 10.00 pro Person und pro Vortrag.

(Verpflegung möglich)

Anmeldefrist: 20. April 2017 bei Armin Zollet oder David Girod

18. Eidgenössisches Jodlerfest Brig – Glis 2017

Werte Mitglieder des WABV – WSJV.

Das Eidgenössische Jodlerfest Brig – Glis 2017 steht vor der Tür. Die Bläser und Bläserinnen welche sich während den 2 letzten Jahren an den Regionalen Fête qualifiziert haben werden demnächst vom den Organisatoren vom Eidgenössischen Jodlerfest kontaktiert, ihr könnt euch auch auf der untenstehenden Internetseite Anmelden.

www.quaddata.ch

www.jodlerfest-brig.ch

Zudem brauchen wir Ihre Hilfe für die Betreuung der 2 Alphornplätze.

Gesucht sind Platzchefs, Ansager und Betreuer für den Freitag 23. Juni und Samstag 24. Juni 2017.

Es können auch externe Personen mithelfen, solange sie eine Tracht tragen und Spass am Job haben. Sie werden Fr. 5.00 pro Stunde bezahlt. Für das Übernachten stehen Massenlager zur Verfügung. Achtung, Die Plätze sind limitiert, weitere Übernachtungsmöglichkeiten erhalten sie unter ejf17@hotelpac.ch, 0800 3900 00.

Für Fragen sind Armin Zollet und David Girod gerne für Sie da. Für die Anmeldung benützen sie bitte das Anmeldeformular

19. Comptoir Suisse à Lausanne

Date: 15 - 24.09.17

Une journée folklorique et reste de la semaine animation du Stand de l'ARY

Lieu: Lausanne

Moniteurs: Armin Zollet et David Girod

Horaire: 09:30-17:00

Tenue: Costume traditionnel

Thème: Représentation de l'ARY en se produisant en groupe

Délai d'inscription: 09.07.2017

Plus d'informations suivront après l'inscription

20. AG/rencontre d'automne ARCDATA-ARY

Date: 08 octobre 2017

Lieu: Bösingen

Moniteurs: Armin Zollet et David Girod

Horaire: 09:00 – 17:00

Tenue: Costume traditionnel

Langue: Français et allemand

Thème: Exercer les morceaux de ARCDATA-ARY, avec concert apéro, AG, approbations des status, Rétrospective 2017, programme 2018

Délai d'inscription: 22 septembre 2017

21. « nouveau » Journée des cadres 18.11.17

Vos avis nous intéressent et nous aimerais que vous les partagiez avec nous. Le but de cette journée est d'avoir une discussion de fond sur notre bel instrument. Le matin, nous traiterons des sujets suivants avec des intervenants très intéressants :

Le Cor des Alpes,

- Hier
- Aujourd'hui
- Demain

L'après-midi partie récréative avec une visite étonnante.

Les informations plus précises vont suivre dans les prochaines semaines.

19. Comptoir Suisse in Lausanne

Datum: 15.-24. September 2017

Ein Folklorentag und Rest der Woche Animation des WSJV Standes.

Ort: Lausanne

Leiter: Armin Zollet und David Girod

Zeit: 09:30 – 17:00 Uhr

Tenu: Traditionelle Tracht

Thema: Vertretung des WSJV durch Konzerte in kleinen Gruppen

Anmeldefrist: 09. Juli 2017

Nähtere Auskünfte folgen nach Anmeldung

20. GV/Herbsttagung ARCDATA-ARY

Datum: 08.10. 2017

Ort: Bösingen

Leiter: Armin Zollet und David Girod

Zeit: 09:00 – 17:00 Uhr

Tenu: Traditionelle Tracht

Sprache: Deutsch und Französisch

Thema: Üben der WABV-WSJV Stücke mit anschliessendem Apéro, Konzert, GV, Genehmigung der Statuten, Rückblick 2017, Programm 2018

Anmeldefrist: 22. 09. 2017

21. « Neu » Kadertagung vom 18.11.17

Ihre Meinung interessiert uns. Teilt sie mit uns an dieser Tagung. Das Ziel ist es eine interessante Diskussion über unser tolles Instrument zu haben. Am Morgen werden wie folgende Themen mit sehr interessanten Referenten angehen:

Das Alphorn,

- Gestern
- Heute
- Morgen

Am Nachmittag, gemütliches beisammen sein und Besuch von einem tollen Ort. Weitere Informationen werden in den nächsten Wochen folgen.

22. Cours de juge pour futurs juges

Il est important que l'ARY soit bien représentée par ses juges. Ce cours n'a lieu que tous les 3 ans. L'organisation de ce cours dépend des inscriptions. Lorsque vous aurez achevé et réussi cette formation, vous serez engagé dans les différentes fêtes des Yodleurs régionales ainsi qu'à la fête fédérale. Il est important que vous ayez des bonnes connaissances musicales et des bases d'allemand.

Pour de plus amples informations, veuillez vous annoncer auprès de Messieurs David Girod ou de Armin Zollet.

Informations utiles

23. Jeunesse + Musique (J+M)

Suite à la votation populaire du 23.09.2012 sur la promotion de la formation musicale des jeunes a été créé l'association Jeunesse + Musique, dans le même état d'esprit que Jeunesse + Sport, afin de rendre l'apprentissage de la musique plus accessible pour les jeunes.

Dans ce cadre, un groupe de travail a été créé pour mettre en oeuvre cette initiative.

Un moniteur J+M aura le droit de former des jeunes jusqu'à 20 ans, de proposer des cours et d'organiser des camps subventionnés pour ceux-ci.

Un expert Cor des Alpes a été nommé pour évaluer avec ses collègues experts des autres branches musicales les capacités des futures moniteurs.

Voici les conditions et la procedure pour suivre les formations J+M afin de devenir moniteur J+M:

Il faut

- être membre de l'ARCDA-ARY ou d'une autre sous région
- avoir une bonne connaissance du Cor des Alpes
- avoir un bon niveau de solfège
- connaître le monde des traditions suisses
- avoir envie de transmettre son savoir

Si vous avez suivi une formation de conservatoire et/ou une formation sur la pédagogie, cela peut être un atout.

Vous trouvez les informations complémentaires et les documents d'inscriptions sur les liens suivants: <http://www.j-m.ch/>

22. Juroren Kurs für angehende Juroren

Es ist uns wichtig, dass der WSJV in der schweizerischen Juroren Welt gut vertreten ist, so können wir unsere Ideen vertreten.

Dieser Kurs findet nur alle 3 Jahre statt und wird vom EJV organisiert, wenn es genug Anmeldungen gibt. Wenn du diese Ausbildung bestanden hast, wirst du an den verschiedenen regionalen Festen und am Eidgenössischen Fest eingesetzt. Für diese Ausbildung ist es wichtig, dass du musikalische Grundkenntnisse mitbringst.

Für weitere Auskünfte stehen David Girod und Armin Zollet zur Verfügung.

Nützliche Informationen

23. Jugend + Musik (J+M)

Aufgrund der Volksabstimmung vom 23.9.2012 betreffend die Förderung der musikalischen Ausbildung der Jugend wurde die Vereinigung Jugend + Musik gegründet, im gleichen Sinne wie Jugend + Sport, um die musikalische Ausbildung für die Jugend zugänglicher zu machen.

In diesem Rahmen wurde eine Arbeitsgruppe gebildet, mit dem Ziel, die Initiative umzusetzen.

Ein Leiter J+M wird berechtigt, Jugendliche bis 20 Jahre auszubilden, Kurse vorzuschlagen und subventionierte Lager für diese zu organisieren.

Ein Alphorn-Experte wurde ernannt, um mit seinen Experten-Kollegen der anderen Musikbranchen die Fähigkeiten der zukünftigen Leiter zu evaluieren.

Dies sind die Bedingungen und das Vorgehen zum Besuch der Ausbildungen zum J+M-Leiter:

Man muss

- Mitglied des WABV-WSJV oder eines andern Unterverbandes sein
- ein gutes Niveau beim Alphornblasen ausweisen
- ein gutes Niveau der Solfegekenntnis besitzen
- die Welt der schweizerischen Traditionen kennen
- Lust und Freude haben, sein Wissen weiter zu geben

Wenn Sie eine Musikhochschule besucht und/oder eine pädagogische Ausbildung genossen haben, wäre dies ein Vorteil.

Zusätzliche Informationen und die Anmelde-Dokumente finden Sie unter foldendem Link: <http://www.j-m.ch/>

24. Internet

Sur notre nouveau site internet www.arcda-ary.ch, vous trouvez les informations suivantes et bien plus encore : l'agenda, groupes, moniteurs, location de Cors des Alpes...

Pour annoncer les évènements, vous pouvez passer par l'onglet contact ou envoyer un mail à : admin@arcda-ary.ch

25. Zone membres

Dans la «zone membres», (<http://www.arcda-ary.ch/downloads/mitglieder-zone/>) vous trouvez les partitions actuelles et des informations qui sont réservées aux membres ; le mot de passe est le suivant : 1400

26. SUISA Important !!!

Il est maintenant possible d'annoncer les morceaux joués directement sur Internet www.ifv-ejv.ch. Il suffit qu'un membre du groupe annonce les morceaux joués. Il est aussi possible d'annoncer des morceaux d'autres personnes. Le but étant d'annoncer les morceaux qui ont été joués, sans prendre en compte le nombre de joueurs. Si quelqu'un n'a pas la possibilité d'annoncer les morceaux par internet, il peut s'annoncer chez David Girod avec le nom du morceau et le nombre de fois qu'il a été joué dans l'année 2016. Celui-ci sera inséré dans le système. Les morceaux doivent être annoncés d'ici au 31 janvier 2017

27. Costume traditionnel

En collaboration avec les associations cantonales des costumes, nous souhaitons vous conseiller sur le sujet délicat des costumes traditionnels. Car nous avons constaté que la différence entre un costume traditionnel et un uniforme (folklorique) n'est pas toujours compris. C'est pourquoi vous trouvez sur notre site internet de nombreuses informations comme : brochure, liens et adresses. De plus, Armin et David, ainsi que des experts de l'association romande des costumes, se tiennent volontiers à votre disposition.

Nous aimerions remercier toutes les personnes qui nous soutiennent dans l'organisation, les conseils et la mise à disposition de matériel, car sans vous, nous ne pourrions pas mettre en oeuvre toutes nos idées. Alors nous aimerions vous dire à tous un grand MERCI!

24. Internet

Auf der neuen Internetseite www.arcda-ary.ch findest du viele verschiedene interessante Informationen, wie z.B. Agenda, Gruppen, Kursleiter, Alphornmiete usw.

Veranstaltungen können sie über das Kontaktformular melden oder an folgende Adresse senden : admin@arcda-ary.ch

25. Mitglieder Zone

In der Mitglieder Zone (<http://www.wabv-wsjv.ch/downloads/mitglieder-zone/>) finden sie die aktuellen Partituren und weitere Infos die unter uns bleiben müssen, das Passwort lautet 1400

26. SUISA Wichtig!!!!

Nun haben Sie die Möglichkeit, die gespielten Stücke auf der Internetseite der SUISA anzumelden www.ifv-ejv.ch. Es reicht, wenn eine Person der Gruppe die Stücke meldet. Ebenfalls können die Stücke von anderen Personen eingetragen werden. Die Hauptsache ist, dass die gespielten Stücke gemeldet werden, unabhängig von wie vielen Personen sie gespielt werden. Wenn jemand keine Möglichkeit hat, die Stücke per Internet zu melden, kann er sich beim Obmann-Team mit dem Titel und die gespielte Anzahl melden. Die Stücke müssen bis am 31.01.2017 gemeldet werden.

27. Traditionnelle Tracht

In Zusammenarbeit mit den Kantonalen Trachten Verbänden in Bezug auf die traditionellen Trachten möchten wir Sie gerne, falls gewünscht, beraten und unterstützen. Der Unterschied zwischen traditioneller Tracht und einer Uniform besteht, wird aber nicht von allen so verstanden. Auf unserer Internetseite entnehmen Sie unzählige Informationen : z.B. Broschüre, Links und Adressen. Für weitere Auskünfte stehen Ihnen Armin und David sowie die Kantonalen Trachten Verbände gern zur Verfügung.

Wir möchten uns ganz herzlichst bei Euch bedanken, für Eure Unterstützung in der Organisation, Eure Ratschläge und Eure Material Bewerkstellung. Ohne Eure Hilfe könnten wir unsere Ideen nicht umsetzen.

Somit möchten wir Euch allen einfach ein grosses MERCI sagen.

De plus le comité de l'ARCDA-ARY remercie sincèrement le groupe de Cors des Alpes Echo du Tunnel pour le don de Fr. 2'000.00. Selon le vœu du comité de l'Echo du Tunnel, ce montant sera utilisé pour la formation des jeunes joueurs de Cor des Alpes. Nous leur sommes très reconnaissants pour l'intérêt qu'il porte à notre association.

Nous félicitons l'Echo du Tunnel pour la magnifique organisation du 1er festival 2015 et nous leur souhaitons autant de succès pour l'édition 2017.

Adresses représentants régionaux / Adressen Regionale Vertreter



Fribourg / Freiburg

Michel Auderset, miel.auderset@bluewin.ch
079 549 42 18



Genève / Genf

Pascal Droux, pascal.droux@bluewin.ch
079 767 13 41



Jura

Jacques Domont, jackydomont@bluewin.ch
079 395 87 94



Neuchâtel / Neuenburg

Christian Gurtner, gurtnerc@bluewin.ch
079 205 40 07



Vaud / Waadt

Christofer Borloz, chris.borloz@bluewin.ch
079 787 42 07



Valais / Wallis

Willi Zimmerli, wzimm@bluewin.ch
079 448 18 10

Zudem möchte der Vorstand des WABV-WSJV dankt die Alphorngruppe Echo du Tunnel für die Gabe von 2'000.00 Fr Gemäss Wunsch vom Vorstand des Echo du Tunnel wird diese Summe für junge Alphornbläser eingesetzt. Wir sind sehr dankbar für das Interesse die das Echo du Tunnel unserer Vereinigung widmet.

Wir gratulieren das Echo du Tunnel für die grossartige Organisation des ersten Alphorn-Festival 2015 und wünschen viel Erfolg für 2017.

Adresses comité / Adressen Vorstand

Direction / Präsidium

Co-Présidents / Co-Präsidenten

David Girod

david.girod@bluewin.ch
079 548 29 12

Armin Zollet

a.zollet@sensememail.ch
079 240 93 70

Comité / Vorstandsmitglieder

Secrétaire / Sekretär

Kurt Burkhard

burkhard.k@bluewin.ch
079 280 80 15

Caissière / Kassierin

Virginie Girod

vivicarrard@yahoo.fr
076 499 87 12

Marketing / Marketing

Willi Zimmerli

wzimm@bluewin.ch
079 448 18 10

Relève / Nachwuchs

Christofer Borloz

chris.borloz@bluewin.ch
079 787 42 07

Membre / Mitglied

Jean-Bernard Tissot

tissotjb@bluewin.ch
079 471 84 61



VALAIS DRINK PURE FESTIVAL DE COR DES ALPES

Nendaz 21-23 juillet 2017 - 16^e édition



Valais Drink Pure Festival de cor des Alpes Alphornfestival NENDAZ, VALAIS | WALLIS

22.07.17 Haute-Nendaz

- Concours officiel
Alphornwettbewerbs
- Animations | Unterhaltung
- Cortège | Umzug
- Concerts | Konzerte

23.07.17 Tracouet

- Animations | Unterhaltung
- Morceaux d'ensemble | Gesamtspiel
- Finale du concours | Finale des Wettbewerbs
- Marché artisanal | handwerklicher Markt
- Lutte suisse | Schwingen

Inscription concours et/ou morceaux d'ensemble | Anmeldung Wettbewerb und/oder Gesamtspiel
Dès mars | Ab März 2017

+41 27 289 55 89 | www.nendazcordesalpes.ch | contact@nendazcordesalpes.ch | www.facebook.com/nendazcordesalpes